©EGGMAGAZIN

DAS IST GERA. DAS IST DEINE ENERGIE.

SOMMER 2018. FÜR ALLE HAUSHALTE.



TOPTHEMA

BIENENSCHUTZ BEI DER EGG

Bienenvölker auf EGG-Betriebsgelände & Unterstützung der AG Junge Imker

EGGENERGIE

NEUE FERNWÄRME-VERSORGUNG

Bauarbeiten an BHKWs und Heißwassertrasse

EGGSERVICE

STROM SPAREN

Energiekostenmessgeräte zum Ausleihen

EGGSOZIAL

SOZIAL- UND UMWELTFONDS 2018

Jetzt Bewerbung einreichen

EGGTIPP

TOLLE PREISE GEWINNEN

Mit unserem WM-Tippspiel

EGGFAMILIE

FERIENANGEBOTE

Für traumhafte Sommererlebnisse





www.energieversorgung-gera.de Hotline: 0365 856-1177



WM-TIPPSPIEL

ANMELDEN, MITTIPPEN UND TOLLE PREISE ABRÄUMEN

Melden Sie sich jetzt für das WM-Tippspiel der EGG an!

Alle Informationen zur Registrierung, zu den Teilnahmebedingungen, Spielregeln und tollen Preisen, die auf die Gewinner warten, finden Sie unter **www.egg-gera.de/wm-tippspiel**.







DE-SMIT-STRASSE 18 · 07545 GERA **HOTLINE 0365 856-1177**

EGG-MAGAZIN 02 18



Liebe Leserinnen und Leser,

der Anpfiff zur Fußball-Weltmeisterschaft, dem Sommer-Highlight für viele Fans, ist nicht mehr weit. Bevor sich alles um das runde Leder dreht, möchten wir Ihnen noch einige nützliche Informationen, Tipps und Service-News unseres Unternehmens mitgeben. Natürlich kommt auch die Fußball-WM bei der EGG nicht zur kurz.

Gemeinsam mit unseren Kunden erfreuen wir uns an unseren neuen Bewohnern inmitten des EGG-Betriebsgeländes. Fünf Bienenvölker sind eingezogen und produzieren seit ein paar Wochen fleißig Honig. Bald können wir die ersten Gläser abfüllen. Wir freuen uns, den Bienen eine Zukunft zu geben, denn die Bedeutung von Bienen als Bestäuber für Biodiversität und Ernährungssicherheit ist für uns elementar. Lesen Sie mehr zu unseren Bienenhäusern und ihrer Nützlichkeit für unser Leben auf den Seiten 4/5.

Wir als EGG legen großen Wert auf Nachhaltigkeit und Energieeffizienz. Aus diesem Grund ist uns Ihr Stromverbrauch wichtig. Einen besonderen Service für unsere Kunden bieten wir mit den Energiekostenmessgeräten zum Ausleihen. Wir erklären Ihnen in unserem aktuellen Heft, wie dieser kleine Detektiv mit Sparauftrag funktioniert.

Schlag auf Schlag geht unser Projekt zur Neuaufstellung der Fernwärmeversorgung in Gera voran. Die ersten technischen Anlagen wurden in den vergangenen Wochen in die beiden neuen Heizkraftwerke eingebaut. Auch die Errichtung der neuen Haupttrasse Heißwasser ist in vollem Gange. Wir freuen uns, dass wir auch weiterhin gut im Zeitplan liegen. Lesen Sie mehr zu den Bauarbeiten auf den Seiten 6/7.

Bis Ende Juni können sich Vereine, Institutionen und Einrichtungen noch beim diesjährigen Sozial- und Umweltfonds der EGG bewerben. Wir stellen Ihnen auf Seite 8/9 außerdem die letzten drei geförderten Projekte aus dem Sozial- und Umweltfonds 2017 vor.

EDITORIAL

Mit Power starteten die Sportler zum diesjährigen Triathlon. Wir freuen uns, Ihnen auf Seite 10 darüber berichten zu können, wie wir uns dabei mit unserer Energie eingebracht haben.

Tolle Preise können unsere Kunden mit dem EGG-Tippspiel anlässlich der Fußball-Weltmeisterschaft vom 14.6. bis 15.7. in Russland gewinnen. Wir zeigen Ihnen auf Seite 11, wohin Sie für die Abgabe der richtigen Tipps klicken müssen

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen viel Spaß beim Tippen und Mitfiebern & eine wunderschöne Sommerzeit!

Ihr André Grieser

Geschäftsführer Energieversorgung Gera GmbH



TITELBILD: Mitglieder der AG "Junge Imker" präsentieren stolz ihre neuen Imkerblusen, Schutzhandschuhe und Smoker, die aus den Mitteln des Sozial- und Umweltfonds der EGG angeschafft werden konnten. Sie hoffen, bald eigenen Honig zu produzieren.

TOPTHEMA Eine Zukunft für die Bienen **EGG**SERVICE Mit Energiekostenmessgeräten sparen Die Zukunft der Fernwärmeversorgung Seite 06-07 Bauarbeiten Heisswassertrasse 2018 **EGG**SOZIAL EGG Sozial- und Umweltfonds 08-09 24. Powertriathlon erstmals an zwei Tagen Seite **EGGTIPP** Tippen Sie sich zum Weltmeister **EGG**FAMILIE Abenteuer Ferien Seite 12–13 **EGG**KULINARISCH So schmeckt der Sommer **EGG**UNTERHALTUNG Zum Mitmachen und Gewinnen Seite

3 Ausgaben pro Jahr | Auflage: 72.350 Exemplare | Bildnachweis: Herr Grieser (Klaus Creter), Energieversorgung Gera GmbH, Titelbild *AG Junge Imker* (Wenzel, Trendsetzer), Powertriathlon *Sportler* (Petko Beier) **
EGG-Stand (Spielstraße Leipzig) Bilder Inhalt (Fotolia, Trendsetzer)] Gestaltung: Trendsetzer Marketing GmbH & Co.KG | Druck: Druckhaus Gera GmbH | Alle in diesem Druckwerk mit Weblinks genannten Webseiten wurden zum Zeitpunkt der Drucklegung auf mögliche Rechtsverstöße überprüft. Es wird keine darüber hinausgehende Gewähr für die Inhalte genannter Webseiten übernommen.

TOPTHEMA

EINE ZUKUNFT FÜR DIE BIENEN

EGG kooperiert mit der Imkerei Peter Zeidler aus Pölzig

Seit April dieses Jahres leben auf dem Betriebsgelände der EGG in der Neuen Straße 5 fünf Bienenvölker in fünf Bienenkästen. Die EGG schloss eine Kooperation mit der Imkerei Peter Zeidler aus Pölzig, zugehörig zum Geraer Imkerverein "Goldene Weisel".



IMKER PETER ZEIDLER KONTROLLIERT EIN ABSPERRGITTER. DIESES
TRENNT DEN BRUTRAUM VOM HONIGRAUM INNERHALB EINES BIENENHAUSES

Als Nutztiere sind die Bienen unersetzlich. Sie erhöhen wesentlich die Erträge unserer Kulturpflanzen, dienen zusätzlich der Honiggewinnung und sichern die natürliche Artenvielfalt. Der Schutz der Bienen ist eine wichtige Aufgabe. Aus diesem Grund hat es sich die EGG auf die Fahnen geschrieben, der Biene eine Zukunft zu geben. In Kooperation mit der Imkerei Peter Zeidler aus Pölzig, angegliedert im Geraer Imkerverein "Goldene Weisel", wohnen seit April dieses Jahres fünf Bienenvölker in fünf Bienenhäusern auf dem Betriebsgelände der EGG in der Neuen Straße 5. "Und schon bald kann auch die hauseigene Honigproduktion beginnen", macht Peter Zeidler neugierig und erklärt weiter, dass "wir hier Raps-, Frühlingsund Sommerhonig gewinnen werden können." Darüber, was mit dem bei der EGG erzeugten Honig passiert, wird das Unternehmen zu einem späteren Zeitpunkt informieren. Bleiben Sie gespannt!

Damit sich die Bienen auf dem Gelände der EGG so richtig wohl und heimisch fühlen, wird die große Wiese mit zahlreichen Bäumen nur noch selten gemäht. So finden die emsigen Nutztiere ab sofort direkt vor ihrer eigenen Haustür genügend Nektar und Blütenpollen für die eigene Lebenserhaltung und für die Produktion des goldenen Saftes.

Dass die EGG mit der Inobhutnahme der Bienenvölker einen zukunftsweisenden Schritt in Richtung Nachhaltigkeit und Umweltschutz geht, beweist der jüngst stattgefundene Weltbienentag. Die Generalversammlung der Vereinten Nationen in New York hat dafür den 20. Mai ausgewählt. "Wir alle wissen, dass Insekten und eben auch Bienen bedroht sind. Der übermäßige Einsatz von Insektengiften und Pflanzenschutzmitteln wie Glyphosat in der Land-

wirtschaft hat die Bestände dramatisch dezimiert. Wenn wir hier nicht umsteuern, gefährden wir unsere Kulturlandschaft wie sie jetzt ist. Mit den Wild- und Honigbienen im Ministeriumshof und dem gestarteten Malwettbewerb wollten wir zum ersten internationalen Weltbienentag besonders darauf aufmerksam machen", macht Thüringens Umweltministerin Anja Siegesmund deutlich.

Mit dem Weltbienentag soll auf die Bedeutung der Bestäubungsleistung der Bienen für die weltweite Ernährung und auf die Probleme, unter denen Honigbienen, Wildbienen und andere Insekten aktuell leiden, hingewiesen werden. Der 20. Mai ist der Geburtstag des slowenischen Imkerpioniers Anton Janša. Er galt als einer der ersten Lehrer der modernen Bienenhaltung.



IMKER PETER ZEIDLER BETREUT DIE FÜNF BIENENVÖLKER AUF DEM GELÄNDE DER EGG

FAKTEN RUND UM BIENE UND HONIG

Wie könnte ein guter Start in den Morgen besser gelingen, als mit einem kräftigen Kaffee und einem hauchfein-bestrichenen Honigbrötchen? Ob regional wie Raps, Lindenblüte, Sommerblüte oder etwas exotischer wie Avocado, Buchweizen, Dattel – es gibt eine Vielzahl an Honigsorten, die sich zudem anhand der Gewinnungsart unterscheiden. Doch egal ob Schleuder-, Scheiben-, Waben-, Press- oder kalt geschleuderter Honig, der goldene Saft ist in keinem anderen Land so beliebt wie in Deutschland.

Laut Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft liegt Deutschland mit einem jährlichen Pro-Kopf-Verbrauch von rund einem Kilogramm weltweit an der Spitze. Insgesamt werden in Deutschland aktuell rund 78.000 Tonnen Honig pro Jahr konsumiert. Die etwa 700.000 Bienenvölker in Deutschland können den Bedarf nur zu 20 bis 30 Prozent abdecken. Rund 70 bis 80 Prozent des in Deutschland konsumierten Honigs stammt daher aus Importen der Europäischen Union und anderen Staaten.

Die Biene ist das kleinste Nutztier der Welt. Nach Rind und Schwein ist sie das drittwichtigste Lebewesen für den



RAPS-, FRÜHLINGS- UND SOMMERHONIG WERDEN DIE BIENEN AUF DEM BETRIEBSGELÄNDE DER EGG ERZEUGEN

Menschen. Neben der Produktion von Honig haben diese fleißigen Helfer eine unverzichtbare Aufgabe in unserer Natur und Landwirtschaft: Sie bestäuben unsere Pflanzen. Denn ohne Bestäubung gäbe es weder Kirsche, Birne, Pflaume noch Gemüse, Wildkräuter oder Saatgut. Selbst unsere vielfältige Flora und Fauna würde aus deutlich weniger Blumen bestehen. Laut einschlägiger Literatur sind allein in Deutschland mehr als 80 Prozent der landwirtschaftlichen Nutzpflanzen auf die Bestäubung der Bienen angewiesen.

Seit der Steinzeit wird der Honig vom Menschen als Lebensmittel, als Medizin oder als Produkt mit religiösem Charakter hoch geschätzt. Lange Zeit galt der goldene Saft als ganz besondere Delikatesse. Und die Produzenten als Gottes gleich, denn bis dahin war die Gewinnung von Honig eine noch unerklärliche Fähigkeit. Die köstliche Süßigkeit war das eine, warum die Biene verehrt wurde, und das andere, dass Honig den Ahtleten besondere Kräfte verlieh. So konnten Sportler während der ersten Olympischen Spiele alleine durch das Trinken von Honigwasser noch nie dagewesene Höchstleistungen abrufen. Aus heutiger Sicht lässt sich dieser Fakt leicht erklären: Honig versorgt Gehirn und Körper mit einer großen Anzahl leicht verwertbarer Kohlenhydrate, die schnell in Energie umgewandelt werden.

WILDBIENE UND HUMMEL SIND DIE "WILDEN" VERWANDTEN DER HONIGBIENE

560 Wildbienenarten gibt es, sie werden als Blumenanbeter und Sonnenkinder bezeichnet. Sie sind so unauffällig, weil sie sich nur für Blüten interessieren, nicht für den Pflaumenkuchen oder die Limonade. Zur Aufzucht der Nachkommen sammeln die weiblichen Wildbienen, wie die Honigbiene, Nektar und Pollen. Hummeln sind pelzig und wichtige Bestäuber in unseren Gärten, auf Feldern und in der Natur. Sie bestäuben z. B. im zeitigen Frühjahr mit plötzlichen Kälteeinbrüchen Obstbäume sehr gut, weil sie bei niedrigeren Temperaturen als die Honigbienen fliegen können.

"STIRBT DIE BIENE, HAT DER MENSCH NOCH VIER JAHRE ZU LEBEN. KEINE BIENEN MEHR, KEINE BESTÄUBUNG MEHR, KEINE PFLANZEN MEHR, KEINE TIERE MEHR, KEIN MENSCH MEHR." (ALBERT EINSTEIN)

MIT ENERGIEKOSTENMESSGERÄTEN SPAREN

EGG bietet die Möglichkeit zur Ausleihe

Mit Energiekostenmessgeräten lässt sich der tatsächliche Verbrauch von Kühlschrank, Waschmaschine und Co. ermitteln.



Anhand der Herstellerangaben können die Kunden ungefähr abschätzen, wie viel Strom eine Waschmaschine, ein Kühlschrank oder ein Fernseher durchschnittlich verbraucht. Doch wer wirklich sicher gehen möchte, dem empfiehlt die EGG seinen Verbrauch mittels eines Energiekostenmessgerätes zu überprüfen. Denn es kann mitunter

vorkommen, dass zum Beispiel die Tür vom Kühlschrank nicht richtig schließt. So wird vom Gerät mehr Kälte produziert, als tatsächlich notwendig wäre und schon stimmen die Werte des Herstellers nicht mehr mit der tatsächlichen Konsumption überein.

Vor allem bei älteren Elektrogeräten lohnt sich diese moderne Errungenschaft. Denn oftmals sind die Bedienungsanleitungen gar nicht mehr auffindbar.

Kaufen war gestern. Die EGG bietet ihren Kunden die Möglichkeit zur Auleihe. Im Kundenzentrum in der De-Smit-Straße 18 stellt die EGG digitale Energiekostenmessgeräte zur Verfügung, um die Stromfresser im eigenen Haushalt zu ermitteln und entsprechend zu reagieren. Das Messgerät verschafft einen Überblick darüber,

wie sich die Stromkosten zu Hause verteilen und zeigt auch auf, wie viel Geld sich sparen lässt, wenn man bspw. konsequent den Stecker zieht.

Die handlichen, digitalen Apparate erfassen präzise den Energiebedarf elektrischer Geräte. Ebenfalls berechnen sie den Stromverbrauch durch Eingabe des aktuellen Strompreises. Durch die integrierte Leistungsfaktorberechnung können alle modernen Verbraucher wie z.B. Schaltnetzteile, TV-Geräte, Leuchtstofflampen, LED-Anlagen und natürlich auch ohmsche Lasten wie z.B. Elektroheizungen und Kochfelder genauestens gemessen werden. Zusätzlich können durch die sehr hohe Auflösung und das niedrige Ansprechverhalten auch sehr kleine oder Stand-By-Verbraucher ab circa einem Watt gemessen werden.

4

EGGENERGIE **EGG**ENERGIE

DIE ZUKUNFT DER FERNWÄRMEVERSORGUNG

Ausbau der neuen BHKWs schreitet planmäßig voran

Am 1. Februar 2018 wurde beim Richtfest der erste große Meilenstein für das bedeutende Bauprojekt von ENGIE Deutschland und der EGG gefeiert. Seitdem geht es Schlag auf Schlag. Erste technische Anlagen wurden in den vergangenen Wochen eingebaut. Einer planmäßigen Inbetriebnahme steht bisher nichts im Wege.

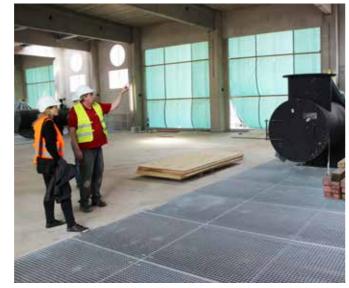
Es ist ein Mammutprojekt, oder besser gesagt zwei. Das Kraftwerk Gera-Nord sowie das Heizwerk Gera-Süd sind in die Jahre gekommen und entsprechen u. a. durch den gesunkenen Fernwärmebedarf in Gera und den globalen Herausforderungen der Energiewende inzwischen nicht mehr den Anforderungen. Daher fiel der Entschluss von ENGIE Deutschland und der Energieversorgung Gera GmbH gemeinsam gut 54 Millionen Euro zu investieren. Die ersten Arbeiten begannen bereits im Herbst 2017. Während die EGG den nötigen Ausbau der Fernwärme-Netzstruktur vorantreibt, errichtet ENGIE Deutschland an beiden Standorten zusammen neun hochmoderne Blockheizkraftwerke, die mit einer Leistung von insgesamt 145 MW thermisch und 40,5 MW elektrisch Strom und Wärme erzeugen.



MASSARBEIT - MOTOREN WERDEN AUF PANZERROLLEN ABGESTELLT UND IN DIE HALLE GEZOGEN

Nach der Fertigstellung des Rohbaus und weiteren vorbereitenden Maßnahmen wurden Anfang April die Motoren und Generatoren angeliefert. In Lusan wurden vier BHKWs installiert, in Tinz fünf. Schritt für Schritt folgt nun die Einbringung aller weiteren technischen Anlagen.

In der Etage über den Generatoren werden bspw. große Lüftungsanlagen für Zu- und Abluft installiert. Über einen 29 Meter hohen, 4-zügigen Kamin – für jedes Blockheizkraftwerk ein Abzugsrohr – wird nach Inbetriebnahme die Abluft hinausgeleitet. In der großen Kesselhalle nebenan werden später Heizkessel bereitstehen, um bei erhöhtem Wärmebedarf zugeschaltet werden zu können.



BAULEITER MARIO TRAXEL (RE.) ZEIGT TINA SCHREITER VON DER EGG WO KÜNFTIG DIE LÜFTUNGSANLAGEN INSTALLIERT WERDEN



ZWEI SATTELSCHLEPPER BRINGEN DIE GEBÄUDETEILE, IN DENEN DIE GASDRUCKREGELMESSANLAGE (GDRM) INSTALLIERT WIRD

Ende April brachten zwei Schwertransporter die fertig montierten Gebäudeteile für die Gasdruckregelmessanlage zum Kraftwerk Tinz. Die Gebäudehülle wiegt stolze 40 Tonnen. Deshalb musste die technische Anlage separat geliefert und eingebaut werden. Künftig wird diese Gasdruckregelmessanlage das aus dem Stadthochdrucknetz ankommende Gas von 7 auf 2,5 bar herunterregeln und anschließend den BHKWs zuführen. Gleichzeitig überträgt die Gasdruckregelanlage wichtige Informationen an die EGG-Leitstelle und ermöglicht so eine Fernsteuerung und -überwachung rund um die Uhr.

Verläuft alles weiter so reibungslos wie bisher, können alle neun Blockheizkraftwerke nach einer Testphase Ende 2018 ihren Betrieb aufnehmen und damit das Kraftwerk Gera-Nord sowie das Heizwerk Gera-Süd nach über 20 Jahren Dienstzeit ablösen.

BAUARBEITEN HEISSWASSERTRASSE 2018

Fernwärme-Anschluss HKW Tinz und HKW Lusan







Im Zusammenhang mit dem Neubau des Heizkraftwerkes Tinz erfolgt durch die EGG die Errichtung einer neuen Haupttrasse Heißwasser von der Industriestraße bis zur Beethovenstraße. Der Neubau löst die bestehende Hochdruckdampftrasse ab. Die Bauarbeiten, die im März begannen, werden voraussichtlich bis Mitte 2019 andauern.

"Die EGG stellt aktuell von der Primärenergieversorgung in Teilen des Stadtgebietes von Hochdruckdampf auf Heißwasser um. Die Gesamtbaumaßnahme ist in mehreren Planungsabschnitten und Bauzeiträumen in den Jahren 2017-2019 vorgesehen. Aktuell befinden wir uns im Teilprojekt II, mit dem Bau der Heißwassertrasse über eine Länge von 2,5 Kilometern von der Industriestraße bis zur Feuerbachstraße. Parallel zur Heißwassertrasse laufen die Bauarbeiten zum Neubau einer Anschlusstrasse Fernwärme für das HKW Lusan und und das HKW Tinz", erklärt der Projektleiter der EGG, Daniel Winkler.

In den letzten Zügen befinden sich die Bauarbeiten der Heißwassertrasse in

den Baubereichen der Feuerbachstraße, Otto-Dix-Straße, Eselsweg und Leibnizstraße. Ab Mitte Juni ist eine Führung der Trasse in der stark befahrenen Theaterstraße sowie der Heinrich-Laber-Straße vorgesehen. Später folgen die Bauarbeiten in der Joliot-Curie-Straße und am Parkplatz des Theaters.

Die Anbindung des Heizkraftwerkes Tinz und Aufbindung auf die bestehende Heißwassertrasse wird Ende Mai/Anfang Juni 2018 folgen.

Planmäßig laufen die Arbeiten der Anschlussleitung am Heizkraftwerk Lusan im Kollektor Zeulsdorfer Straße. Bis August dieses Jahres sind die Gewerke noch mit der Erdverlegung von Kunststoffmantelrohrleitungen DN 400 und Spiromantelrohren DN 400 in der Heeresbergstraße und Zeulsdorfer Straße beschäftigt.

Ab Ende November 2018 werden zwei Heizcontainer mit separaten Sicherheitsöltanks zur Übergangsversorgung während der Bauphasen im Bereich Hofwiesenbad und Theaterparkplatz aufgestellt und in Betrieb genommen. Im Frühjahr 2019 wird auch das SRH

Wald-Klinikum Gera mit einem 3-er Heizcontainer während der Verlegung der neuen Fernwärmeleitung versorgt. "Ein solcher Heizcontainer ist ein schlüsselfertiges Heizsystem für Wohnund Gewerbequartiere. Er ist eine voll funktionsfähige, mobile Energiezentrale und wird von uns für die Fernwärme-Versorgung während der Bau- und Anschlussphasen an die neue Fernwärmeleitung eingesetzt. Damit möchten wir gewährleisten, dass unsere Kunden durch die Arbeiten am Fernwärmesystem nicht beeinträchtigt werden und wir die Versorgungssicherheit durchgängig garantieren können.", erklärt Daniel Winkler.

Im Auftrag der EGG sind aktuell vorrangig die Unternehmen Umwelttechnik & Wasserbau GmbH, Niederlassung Jena/Kahla und die STRABAG AG, Gruppe Gera sowie als Planer die Firmen VTU Ingenieurbauwerke und HI Bauprojekt tätig.

Aufgrund der Bauarbeiten haben die Verkehrsteilnehmer mit folgenden Einschränkungen zu rechnen: Einengungen, Ampeln, halbseitige Sperrungen, und Umleitungen.

EGGSOZIAL

EGG SOZIAL- UND UMWELTFONDS

Bewerbungsphase läuft noch bis Ende Juni 2018

Abermals befinden sich 7.000 Euro im Fördertopf des Sozial- und Umweltfonds der EGG. Bewerbungen sind ab sofort und noch bis 30.06.2018 möglich. Dann entscheidet die Jury über die Vergabe. Zuvor möchten wir Ihnen noch die letzten drei geförderten Projekte aus 2017 vorstellen.

FÜR KINDER IN NOT

Schlupfwinkel bekommt neue Kücheneinrichtung



SILVIA KRAUSE (RE.) UND PRAKTIKANTIN MARIA SPANAGEL VOM SCHLUPF-WINKEL E.V. IN DER NEUEN KÜCHE DER KINDERSCHUTZWOHNUNG

Der Kinderschutzverein "Schlupfwinkel und Sorgentelefon Gera e.V." setzt sich für Kinder und Jugendliche in Notsituationen ein. Den Kernbereich bildet die Kinderschutzwohnung, in der Kinder und Jugendliche vorübergehend in Obhut genommen werden, wo sie in Krisensituationen zur Ruhe kommen und dann gemeinsam geeignete Perspektiven geplant werden können. Mittlerweile wurde schon eine zweite Wohneinheit eingerichtet.

Jede Wohnung bietet Platz für sechs Schutzbedürftige im Alter zwischen 0 und 18 Jahren. Die Gründe dafür, Kinder für ein bis drei Monate beim Kinderschutzverein unterzubringen, sind häufig Überforderung bei Alleinerziehenden, Lebenskrisen oder Alkohol- und Drogenprobleme der Eltern sowie häusliche Gewalt. Durch Hilfestellungen und Beratung für Kinder und Eltern soll eine dauerhafte Heimunterbringung abgewendet werden. Im Schlupfwinkel betreuen pädagogische Fachkräfte die Kinder rund um die Uhr. Die gemeinsame Küche ist dabei der Mittelpunkt eines möglichst geregelten Tagesablaufs. Alle Mahlzeiten finden hier statt. Es wird gemeinsam gefrühstückt und gekocht. Auch eingekauft wird oft zusammen mit den Kindern.

Die vorherige Küche war über 25 Jahre alt. Eine neue nebst Esstisch und Stühlen wurde daher dringend benötigt.

Zur Finanzierung wurden Unterstützer gesucht. Deshalb stellte Silvia Krause, seit 2002 im Verein zuerst als Sozialpädagogin und seit 2010 als Geschäftsführerin tätig, einen Antrag auf Mittel aus dem Sozial- und Umweltfonds. Sehr gern bewilligte die EGG diesen und leistete so einen entscheidenden Beitrag, damit eine neue Einbauküche mit einer gemütlichen Sitzgruppe angeschafft werden konnte.

VIEL BEWEGUNG AN DER FRISCHEN LUFT

EGG finanziert Klettergarten an der Grundschule Saarbachtal



AUF DIESER WIESE WIRD BALD MIT UNTERSTÜTZUNG DER EGG EIN KLET-TERGARTEN FÜR DIE KINDER ERRICHTET

Wasser, Heilpflanzen, Bewegung, Ernährung und Lebensordnung – dies sind die fünf Säulen der Gesundheit nach Sebastian Kneipp. Körper, Geist und Seele sollen in Einklang gebracht werden. Dies ist in Zeiten von Leistungsdruck und Informationsflut der Wunsch vieler. Eine innere Ordnung, hervorgerufen durch Vertrauen, Kontinuität, Zuverlässigkeit, Geborgenheit und Wertschätzung, sei die Grundvoraussetzung für ein gesundes und zufriedenes Leben. Beginnen soll dies schon bei den Kleinsten. Deshalb gibt es Schulen und Kindergärten, die nach dem Kneipp-Konzept arbeiten. Eine davon ist die Grundschule Saarbachtal.

Die Gesundheit der Schüler liegt den Lehrerinnen und Lehrern, den Hortnerinnen und Hortnern und der Schulleiterin Berit Knorr sehr am Herzen. Deshalb haben sie sich 2012 erfolgreich als Kneipp-Schule profiliert. Die 128 Schüler arbeiten in altersgemischten Lerngruppen. In den Klassen 3 und 4 wird gemeinsam auf Klassenstufenbasis gelernt. Und getreu dem kneipp'schen Motto wird ganz bewusst auf gesunde Ernährung, innere Ruhe und viel Bewegung geachtet. Dafür wurde neben der Turnhalle

bereits ein Kräutergarten angelegt, in dem sich die Kinder einbringen, aber auch entspannen können. Die Lehrer können je nach Situation eigenständig den Unterrichtsverlauf durch Bewegungsphasen aufbrechen.

Um Gleichgewicht, Balance und Körperbeherrschung durch Bewegung an der frischen Luft zu fördern, gab es bisher keine Spielgeräte. So entstand der Wunsch nach einem Klettergarten bestehend aus verschiedenen Einzelelementen. Aber es brauchte noch die nötigen finanziellen Mittel für deren Anschaffung. Frank Stein, Vorsitzender des Scheubengrobsdorfer Bürgerzentrums "Am Schulberg" e.V., wurde auf den Sozial- und Umweltfonds aufmerksam. Gemeinsam mit Ute Müller, stellvertretende Vorsitzende und Lehrerin an der Grundschule, und Berit Knorr wurde im Team der Antrag auf finanzielle Unterstützung erarbeitet. Als der positive Bescheid kam, war die Freude riesig. Denn neben einer Hängebrücke, einem Balancierbalken und einem Reifenpendel unterstützt die EGG auch bei den Kosten für den Aufbau der Geräte auf der Wiese vor der Schule. Nachdem noch die nötigen Genehmigungen der Stadt eingegangen waren, konnten die Geräte bestellt werden. Wo sie künftig stehen werden, zeigten uns einige Grundschüler schon einmal vor Ort.

MEHR BIENEN FÜR EIGENEN HONIG AM KARL-THEODOR-LIEBE-GYMNASIUM

EGG stattet AG "Junge Imker" mit Arbeitsmaterialien und Schutzbekleidung aus



BIOLEHRERIN MONIKA WEEDERMANN MIT IHREN SCHÜTZLINGEN VON DER AG "JUNGE IMKER"

Zwei unscheinbare Kästen auf der Wiese hinter der Schule – was vor zwei Jahren als Seminarfacharbeit begann, ist zu einer AG geworden, die es so ganz sicher nicht an jeder Schule gibt.

Sechs Jungen und ein Mädchen werden in der AG "Junge Imker" von Biolehrerin Monika Weedermann betreut, allesamt naturwissenschaftlich interessiert und teilweise schon mit familiär vorgeprägter Leidenschaft für die Imkerei. So wie auch Monika Weedermann selbst, deren Vater Hobbyimker ist. So lag es nahe, dass sie 2015 ein Schüler-

team bei der Anfertigung seiner Seminarfacharbeit betreute. Dafür wurde ein Bienenvolk und eine Beute angeschafft. Die Arbeit verlief erfolgreich und begeisterte im Nachgang auch jüngere Schüler, die das Projekt gern weiterführen wollten. Drei Neuntklässler tragen die Hauptverantwortung in der AG, kümmern sich um die Pflege der Insekten und teilen ihr Wissen gern mit den Jüngeren.

Aktuell herrscht Hochsaison bei den Bienen und somit auch bei den Imkern, die sich momentan wöchentlich treffen, um ihr großes Ziel zu erreichen: endlich Honig aus eigener Ernte. Dafür wurde eine zweite Bienenbeute angeschafft, in der ein weiteres Bienenvolk sein Zuhause hat. Finanziert wurde dies mit Mitteln aus dem Sozial- und Umweltfonds, für den sich Frau Weedermann beworben hatte. Ebenso können mit der Unterstützung ausreichend viele Imkerblusen und Schutzhandschuhe für alle Nachwuchsimker der AG sowie ein Smoker und eine Gerätebox angeschafft werden.



HALTEN DAS IMKERHANDWERK AM LEBEN – SCHÜLER DER AG "JUNGE IMKER"

Die Schüler können gleichzeitig in praktischer Arbeit viel über diese nützlichen Insekten lernen und unter Mithilfe eines Imkers aus der Umgebung auch schon bald den ersten Honig ernten. Ganz nebenbei helfen die Schüler so auch mit, ein langsam aussterbendes Hobby am Leben zu erhalten und einen wichtigen Anteil zum Naturschutz zu leisten.

SOZIAL- UND UMWELTFONDS 2018 – JETZT BEWERBEN!

Sind Sie ähnlich engagiert oder kennen Sie Vereine und Initiativen, die finanzielle Unterstützung für die Umsetzung eines Projekts benötigen?

Dann einfach über das Online-Bewerbungsformular bis zum **30.06.2018** bewerben unter: **www.energieversorgung-gera.de/suf**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

EGGAKTIV **EGG**TIPP

24. POWERTRIATHLON ERSTMALS AN ZWEI TAGEN

EGG unterstützt Geras größte Sportveranstaltung

Die Energieversorgung Gera war auch beim 24. Powertriathlon wieder als Hauptsponsor dabei und sorgte neben sportlichen Höchstleistungen für Spiel, Spaß und Wissen.

Am 26. und 27. Mai lockte der Powertriathlon etwa 1.000 Athleten und über 5.000 Zuschauer an und auf die Schwimm-, Radund Laufstrecken im Hofwiesenpark.

Wegen der stetig zunehmenden Teilnehmerzahlen fanden die Schüler- und Jugendwettkämpfe bereits am Samstag statt. Mit größtem Energieeinsatz machten die Jüngsten den sportlichen Auftakt. Um 14.30 Uhr starteten im Wettkampf Schüler D die Jahrgänge 2012/2011, gefolgt von den Schülern C 2010/2009 und den Schülern B der Jahrgänge 2008/2007. Die 6- bis 11-Jährigen genossen die ungeteilte Aufmerksamkeit – auch von EGGi, dem sympathischen Maskottchen der Energieversorgung Gera.



DIE DREI ERSTPLATZIERTEN ÜBER DIE OLYMPISCHE DISTANZ (FOTO: PETKO BEIER)

Am Sonntag bestritten dann die "großen" Athletinnen und Athleten ihre Wettkämpfe. Ab 8.30 Uhr wühlten die Profis und Semiprofis über die olympische Distanz das Wasser im Hofwiesenbad ordentlich auf. Traditionell wird dieser Wettkampf von der EGG präsentiert. Und die Verantwortlichen konnten sich über ein hochklassiges Starterfeld freuen. So landeten auf den ersten drei Plätzen mit Marcus Wöllner, Yannic Stollenwerk und Paul Clauß drei Triathleten, die in der 1. Bundesliga starten.

Bester Starter bei den Herren des TSV 1880 Gera-Zwötzen war Robin Schneider. Ihm steckte noch der Ironman in Santa Rosa in den Knochen, bei dem er am 12. Mai den 5. Platz belegte. Bei den Damen siegte mit Caroline Pohle ebenfalls eine Triathletin aus der 1. Bundesliga.

Richtig voll und laut auf und neben den Strecken wurde es spätestens mit dem Beginn der Firmenstaffeln und der Jedermann-Wettkämpfe für ambitionierte Hobby-Triathleten. Bei den Jedermann-Staffeln siegte das Team um Paracycling-Weltmeister Tobias Vetter.

Als einer der Hauptsponsoren zeigte die EGG ordentlich Präsenz: Der im letzten Jahr neu angeschaffte EGG-Zielteppich gab dem Endspurt der Athleten auch in diesem Jahr einen Rahmen.



DIE LETZTEN METER INS ZIEL GING ES FÜR ALLE ATHLETEN ÜBER DEN EGG-ZIELTEPPICH (FOTO: PETKO BEIER)

Am Unternehmensstand warteten Spiel und Spaß sowie tolle Gewinne beim Glücksrad auf die Besucher. Auch die Wissensvermittlung kam nicht zu kurz: Passend zur aktuellen Neuaufstellung der Fernwärmeversorgung brachte die EGG eine Spielstraße zum Thema Fernwärme mit. Auf spielerische Art konnten alle kleinen und großen interessierten Gäste so erleben, wie Fernwärme entsteht und vom Kraftwerk zu den Verbrauchern geleitet wird. Sie konnten über einen Generator selbst Strom erzeugen, den Weg des Wasserdampfes bis zur Erzeugung der Fernwärme verfolgen und so die effektive Wirkungsweise der Kraft-Wärme-Kopplung kennenlernen.



DIE EGG SPIELSTRASSE DEMONSTRIERT DAS ENTSTEHEN VON FERN-WÄRME (FOTO: SPIELSTRASSE LEIPZIG)

"Unterm Strich war es abermals ein mehr als gelungener Sport-Event in Gera, der neben den vielen ehrenamtlichen Helfern nur durch die Unterstützung der Sponsoren möglich ist", unterstrich Sebastian Seifarth und dankte dabei auch der EGG für ihr erneutes Engagement.

TIPPEN SIE SICH ZUM WELTMEISTER

Tolle Preise zur Fußball-WM zu gewinnen



IM RAHMEN DER FUSSBALL-WELTMEISTERSCHAFT LÄDT DIE EGG ZUM TIPPSPIEL EIN. MIT DEN RICHTIGEN ERGEBNISSEN KÖNNEN DIE TEILNEHMER TOLLE PREISE GEWINNEN

Nur noch wenige Tage müssen sich eingefleischte Fußballfans gedulden, bis es wieder für knapp einen Monat lang heißt: Das Runde muss ins Eckige!

Vom 14. Juni bis zum 15. Juli findet die Fußball-Weltmeisterschaft in Russland statt. Um diese spannende Zeit rund um Tor, Abseits und Foul vor allem für jene noch attraktiver zu gestalten, die lieber nur dabei statt mittendrin sind, laden wir zu einem professionellen Tippspiel ein.

Und so einfach geht es: Tippen Sie, alleine oder im Team mit Ihren Freunden oder Kollegen. Spieltag für Spieltag stehen spannende Duelle auf dem Spielplan. Am Ende wird sich herausstellen, wer der wahre Fußball-Experte ist. Ganz nebenbei gibt es tolle Preise zu gewinnen.

Bis am 15. Juli der Weltmeister für 2018 feststeht, können viele Tipps abgegeben werden. Wen der Nervenkitzel bereits jetzt packt und wer den Start am Ende auch nicht verpassen möchte, der sollte sich vorher registrieren, um den offiziellen Beginn des Tippspiels nicht zu verpassen. Um eine Erinnerungs-Mail zu erhalten, können Sie sich unter der folgenden Internetadresse anmelden:

www.egg-gera.de/wm-reminder

Haben Sie sich für das Tippspiel registriert, können Sie für jede Spielpaarung Ihren individuellen Tipp abgeben. Dieser muss spätestens 15 Minuten vor dem Spielstart des entsprechenden Spieles online hinterlegt sein. Sie erhalten für jedes getippte Ergebnis Punkte, die Sie nach Abschluss des Spieles einsehen können. Die genaue Punkteberechnung finden Sie unter:

www.egg-gera.de/wm-tippspiel

TOLLE PREISE WARTEN AUF DIE GEWINNER

1. PREIS:

GOPRO HERO 2018 ACTION KAMERA



Ihr Held im Alltag. Machen Sie Schnappschüsse von besonderen Erlebnissen. Durch den Touchscreen und die robuste, wasserdichte Bauweise ist die Action Kamera für jedes Abenteuer bereit und es gelingen fantastische Aufnahmen.

2. PREIS:

150 EURO INTERSPORT-GUTSCHEIN



Damit haben Sie freie Auswahl aus dem riesigen Angebot bei allen teilnehmenden Intersport-Händlern in ganz Deutschland (auch in Gera) – und im Onlineshop des Sportfachhändlers.

3. PREIS:

ADIDAS WORLD CUP OMB WM 2018 FUSSBALL



Der offizielle Spielball der Weltmeisterschaft 2018 in Russland überzeugt mit seinen Technologien: Optimaler Grip und hohe Abriebfestigkeit, präzise Ballkontrolle, Grafikprint und Logo des Fifa World Cup, Material 100 Prozent TPU.

0

ABENTEUER FERIEN

Angebote für Kinder und Jugendliche für die schönste Zeit des Jahres

Der Sommer steht vor der Tür sind die Ferienaktivitäten schon geplant?

Wie wäre es denn mit einem Ferienlager für die Kids & Teens? Sozusagen eine Woche Urlaub ohne Eltern! Ob Baden an der Ostsee auf Usedom, Feriendorf in Limbach-Oberfrohna (Sachsen) oder für unsere Jüngsten Ferienfreizeiten in Thüringen z. B. Zella-Mehlis, Ilmenau oder Beinrode. Es ist für jedes Alter etwas dabei.

Wir haben einige schöne Ferienangebote des Deutschen Familienverbandes Thüringen für Sie zusammengestellt.

BADESPASS AN DER OSTSEE

Ahlbeck, Usedom Jugendferienpark in der Zeltstadt 28.07. bis 04.08.2018 Alter: 10–15 Jahre



Baden am eigenen Strand, Volleyball, Fußball, Tischtennis, Lagerfeuer, Disco, Besuch der Kaiserbäder und Seebrücken, Ausflug nach Swinemünde (Polen), "Phänomenta"-Ausstellung in Peenemünde, Minigolf, Rudern oder Tretbootfahren, Kletterwald.

An- und Abreise

Busfahrt ab Erfurt, Jena und Gera

Leistungen für 8 Tage

- 7 Übernachtungen / Vollpension
- klimatisierter Reisebus
- Unterkunft im Haupthaus
- alle Zimmer mit Du/WC

Kosten

390,00 € pro Kind, ermäßigt 379,00 €

ERLEBNISCAMP

Limbach-Oberfrohna, Sachsen Feriendorf "Hoher Hain" 21.07. bis 28.07.2018 Alter: 9–16 Jahre



Freibad, viele Ballsportspiele, Trampolin, Tischminigolf, Kegeln, Tischtennishalle, Kletterwand, Lagerfeuer, Disco, Stadtbummel in Chemnitz, viele Erlebnis- und Abenteuerspiele, Kletterwald, Bogenschießen.

An- und Abreise

eigene An- und Abreise

Leistungen für 8 Tage

- 7 Übernachtungen / Vollpension
- Unterkunft in Bungalows mit WC
- 2- bis 4-Bettzimmer
- separates Duschgebäude

285,00 € pro Kind, ermäßigt 270,00 €

SPIEL UND SPASS AUF DER FEUERKUPPE

Straußberg, Nordthüringen Ferienpark "Feuerkuppe" 15.07. bis 22.07.2018 29.07. bis 05.08.2018 Alter: 8–14 Jahre

Freibad im Objekt, Fuß- und Volleyball, Tischtennis, Billard, Minigolf, Kino, Disco, Bowling, großes Lagerfeuer, Backstube, Kindertheater, Schnupperreiten, Streichelzoo, Fahrradparcours, Lagerrallye, Kreativwerkstatt, Besuch von Sommerrodelbahn und Affenwald, Neptunfest.

An- und Abreise

eigene An- und Abreise

Leistungen für 8 Tage

• 7 Übernachtungen / Vollpension

- Unterkunft in Bungalows mit WC
- 4- bis 6-Bettzimmer
- separates Duschgebäude

Kosten

285,00 € pro Kind, ermäßigt 270,00 €

ANGELFERIEN

Mühlhausen, Nordwestthüringen Campingplatz "Am Schwanenteich" 30.06. bis 07.07.2018 14.07. bis 21.07.2018 21.07. bis 28.07.2018 28.07. bis 04.08.2018 Alter: 9–17 Jahre



Angeln am Thomasteich (an 5 Tagen jeweils 3 Stunden, 1x Nachtangeln), Einweisung im Angelzentrum und Betreuung vor Ort durch den örtlichen Angelverein, jeder erhält den Fischereierlaubnisschein, Zubereitung der Fische (Grillen, Kochen); außerdem: Fußball, Volleyball, Tischtennis, Freibad oder Erlebnisbad "Thüringentherme", Altstadtbummel.

An- und Abreise

Busfahrt ab / an Erfurt

Leistungen für 8 Tage

- 7 Übernachtungen / Vollpension
- Unterkunft in Bungalows
- 4- bis 6 Bettzimmer
- separates Sanitärgebäude

275,00 € pro Kind, ermäßigt 260,00 €

REITERFERIEN - HOCH ZU ROSS

Eisenach, Westthüringen Reiterhof und -pension 30.06. bis 07.07.2018 14.07. bis 21.07.2018 Alter: 8-14 Jahre

An 6 Tagen Reitunterricht in Gruppen für Anfänger und Fortgeschrittene (Reitplatz und Reithalle), Beteiligung an der Pferdepflege, Ausreiten ins Gelände, Begleiten der Pferde zur Koppel, Ponys, Schafe und Hängebauchschweine, Waldbad, Ballspiele, Kreativangebote, Nachtwanderung, Bummel durch die Altstadt, Besuch des Burschenschaftsdenkmals und der Wartburg möglich.

An- und Abreise

eigene An-und Abreise

Leistungen für 8 Tage

- 7 Übernachtungen / Vollpension
- Unterkunft im Haus
- 4- bis 8-Bettzimmer mit Du/WC

Kosten

345,00 € pro Kind, ermäßigt 325,00 €

AKTIV SEIN AUF DEM HISTORISCHEN GUTSHOF

Beinrode im Eichsfeld bei Leinefelde Schullandheim der Johanniter 07.07. bis 14.07.2018 Alter: 6-12 Jahre



Typisches historisches Landleben mit alten Handwerkstechniken erlernen in der Wollwerkstatt, Schmiede und Tischlerei.

Filzen, ernten, backen, Seife herstellen; Leben und arbeiten mit den Tieren auf dem Kinderbauernhof; Mittelaltertag mit Ritterfest, Besuch im Freibad Dingelstädt oder Hallenbad Leinefelde, Disco, Lagerfeuer, Nachtwanderung.

An- und Abreise

eigene An-und Abreise

Leistungen für 8 Tage

- 7 Übernachtungen / Vollpension
- Unterkunft in der alten Mühle
- 4- bis 8-Bettzimmer
- Du/WC auf der Etage

Kosten

285,00 € pro Kind, ermäßigt 270,00 €

SPORT-SPIEL-SPASS IN WALD UND WIESE

Zella-Mehlis, Südthüringen Schullandheim "Am Lerchenberg" 30.06. bis 07.07.2018 04.08. bis 11.08.2018 Alter: 6–11 Jahre



Großer Spielplatz, Ballspiele, Baden im beheizten Waldschwimmbad (mit Rutschen, Strömungskanal, Sprungturm) oder im "Ottilienbad" Suhl, Besuch im Meeresaquarium (großes Haifischbecken), Wanderung mit Grillen am Feuer, Besichtigung der Sprungschanze in Oberhof, Sportwettspiele, Tennisschnupperkurs, Kreativangebote, Disco, Lagerfeuer.

An- und Abreise

eigene An-und Abreise

Leistungen für 8 Tage

- 7 Übernachtungen / Vollpension
- Unterkunft im Haus
- 4- bis 10-Bettzimmer
- Du/WC im Haus

Kosten

225,00 € pro Kind, ermäßigt 210,00 €

DA IST DER HIMMEL BLAU

Ilmenau

Schülerfreizeitzentrum "Am großen Teich" 14.07. bis 21.07.2018 Alter: 6–11 Jahre

Großer Spielplatz, Tischtennis, Fußballplatz, Tiergehege, Volleyplatz, Naturlehrpfad, Besuch im Schaubergwerk "Volle Rose", Fahrt auf der Rennschlittenbahn, Schauvorführung beim Glasbläser, beheiztes Freibad mit tollen Rutschen, Grillabend, Lagerfeuer, Disco.

An- und Abreise

eigene An-und Abreise

Leistungen für 8 Tage

- 7 Übernachtungen / Vollpension
- Unterkunft in Bungalows
- 4-Bettzimmer
- Du/WC im Bungalow

Kosten

STERNENGUCKER

Jena Schullandheim "Stern" 05.08. bis 12.08.2018 Alter: 6–12 Jahre



Kreativangebote: z. B. Holz- oder Papierarbeiten, Glasgravur, o. ä., Tischtennis, Kicker, Bolzplatz, Streichelzoo, Besuch des Planetariums, Bummel durch Jenas Altstadt und Goethegalerie, Ganztagsausflug ins Erlebnisbad "GalaxSea", Disco, lustige Spieleabende, Lagerfeuer.

An- und Abreise

eigene An-und Abreise

Leistungen für 8 Tage

- 7 Übernachtungen / Vollpension
- Unterkunft in modernem Haus
- 4- und 6-Bettzimmer • Du/WC auf der Etage

Kosten

235,00 € pro Kind, ermäßigt 220,00 €

Informationen & Anmeldung

DEUTSCHER FAMILIENVERBAND LV THÜRINGEN E.V. Am Drosselberg 26, 99097 Erfurt Telefon 0361 41 72 001 Fax 0361 42 33 073

info@dfv-thueringen.de www.dfv-thueringen.de

Ermäßigung erhält, wer Mitglied im Deutschen Familienverband ist bzw. mehr als ein Kind im Jahr verreisen lässt oder mehrere Reisen im Jahr bucht.

Auch das Schullandheim "Junge **Touristen" Gera** hat einige schöne Angebote für die Sommerferien vorbereitet. Schauen Sie doch mal auf deren Internetseite vorbei: www.junge-touristen-gera.de.

Die EGG wünscht einen traumhaft schönen Sommer mit vielen tollen Erlebnissen.

225,00 € pro Kind, ermäßigt 210,00 €

EGGUNTERHALTUNG **EGGKULINARISCH**

SO SCHMECKT DER SOMMER

Leckere Rezepte für warme Sommertage

Der Sommer lockt uns mit Leichtigkeit an den Esstisch: Frische Paprika, saftige Tomaten und süße Erdbeeren – wer kann da schon widerstehen? Vor allem italienische und französische Gerichte punkten jetzt mit ganz viel Frische und tollen Aromen.

PANZANELLA (BROTSALAT)



Zutaten:

Für den Salat

- 150 g Ciabatta vom Vortag
- 1 EL gutes, kaltgepresstes Olivenöl
- 500 g gemischte Tomaten (z. B. Ochsenherz, bunte Tomaten, Kirschtomaten)
- 50 g Kalamata Oliven
- 1 TL Kapern
- 1/2 rote Zwiebel

Für das Dressing

- 3 EL Olivenöl
- 2 EL weißer Balsamico
- 1 TL Kapern
- 1 Knoblauchzehe
- 1/2 TL Salz
- 1 Bund Basilikum

Zubereitung:

Das Brot in 2,5 cm dicke Scheiben schneiden, beidseitig mit Olivenöl einreiben und auf dem Grill über direkter Hitze 2 bis 3 Minuten pro Seite rösten.

Die Tomaten in grobe Würfel schneiden. Oliven entkernen und zusammen mit den Kapern grob hacken.

Eine halbe rote Zwiebel in feine Streifen schneiden. Die gerösteten Brotscheiben in mundgerechte Stücke schneiden oder reißen und unter den Salat heben. Die Zutaten für das Dressing zusammen in einem Mixer oder High-Speed-Blender pürieren. Anschließend das Dressing zum Salat geben und gut vermengen. Mit Basilikumblättern toppen.

RATATOUILLE (PROVENZALISCHER GEMÜSETOPF)

Zutaten:

- 250 g Zucchini
- 1 kleine Aubergine, 400 g Tomaten
- 2 kleine Zwiebeln
- je 1 rote und gelbe Paprikaschote
- 1 2 Knoblauchzehen
- 2 Stiele Basilikum, 3 Stiele Thymian, 3 Stiele Oregano, 1 – 2 Zweige Rosmarin
- 3 4 EL Olivenöl
- 2 EL Tomatenmark
- 100 150 ml Gemüsebrühe
- · Salz, Pfeffer

Zubereitung:

Zucchini, Aubergine und Tomaten waschen, putzen und getrennt in Stücke schneiden. Die Knoblauchzehen schälen und fein hacken. Die Zwiebeln schälen und in kleine Würfel schneiden. Paprika halbieren, putzen, waschen und in Stücke schneiden. Anschließend die Kräuter waschen und trockenschütteln. Von einem Zweig Rosmarin die Nadeln abstreifen und fein hacken. Anschließend Basilikum, Thymian und Oregano abzupfen und, bis auf einige Blättchen zum Garnieren, grob hacken. 3 – 4 EL Öl in einer Pfanne erhitzen. Zwiebel- und Paprikawürfel darin 4 – 5 Minuten andünsten. Danach Knoblauch und übriges Gemüse in die Pfanne geben. Tomatenmark und gehackte Kräuter einrühren und kurz andünsten. Gemüsebrühe nach und nach zugießen, mit Salz und Pfeffer würzen und ca. 15 Minuten bei mittlerer Hitze garen. Zum Schluss mit Kräutern garnieren und mit Brot servieren.



ERDBEER-TIRAMISU



Zutaten:

- 500 g Mascarpone
- 200 g Naturjoghurt
- 150 ml Buttermilch
- 2 EL Zitronensaft
- 2 EL Himbeergeist (falls gewünscht)
- 1 Becher Schlagsahne
- 400 g Cantuccini-Kekse
- 1 kg Erdbeeren
- 150 g Puderzucker

Zubereitung:

Mascarpone, Joghurt, Buttermilch, Puderzucker, Zironensaft und – falls gewünscht – Himmbeergeist in eine Schüssel geben und zu einer cremigen Masse verrühren. Danach die Schlagsahne steif schlagen und unter die angerührte Masse heben.

Jetzt die Cantuccini-Kekse zerbröseln. Die Erdbeeren waschen und in feine Scheiben schneiden. Wer lieber auf Fruchtstücke im Tiramisu verzichten möchte, kann die Erdbeeren alternativ auch pürieren. Anschließend die Erdbeeren und Kekse schichtweise im Wechsel mit der Creme in eine flache Form oder in sechs Dessertgläser geben. Dabei sollte man mit den Keksen beginnen und mit der Creme enden.

Zum Schluss noch etwas Kakaopulver darüberverteilen und/oder mit gewaschenen Minze-Blättern dekorieren. Das Dessert sollte mindestens eine Stunde im Kühlschrank durch-

ZUM MITMACHEN UND GEWINNEN

Für Sudoku-Freunde und unsere Kleinen

| | 6 | | | | 7 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 9 | 8 | | A | 5 | | Е | |
| | | | | | 3 | 5 | | 8 |
| | | 2 | 3 | | | | | |
| | 7 | 6 | 2 | F | | | В | |
| | | | 4 | | | 8 | 1 | |
| 7 | 4 | | | 8 | | | 9 | 1 |
| 8 | D | | | С | | | 2 | 7 |
| | | | | 1 | | | | |

GEWINNEN SIE EINEN VON ZWEI STROMGUTSCHEINEN IM WERT VON 50 EURO

Lösen Sie unser Sudoku und gewinnen Sie einen von zwei Stromgutscheinen im Wert von 50 Euro. Diesen können Sie sich auf Ihre nächste Rechnung gutschreiben lassen. Und so geht's: Schicken Sie uns einfach eine Postkarte mit Ihrem Namen, Ihrer Anschrift und dem richtigen Zahlencode an: Energieversorgung Gera GmbH, Marketing, Postfach 1150, 07501 **Gera** oder per E-Mail an:

magazin@energieversorgung-gera.de Einsendeschluss: 29.06.2018

| Name: | | |
|-------|-----|--|
| Ansch | ft: | |

| Lösung: | Α | В | C | D | Е | I |
|---------|---|---|---|---|---|---|
|---------|---|---|---|---|---|---|



welcher Anker gehört zu welchem Schiff? Ordnet sie entsprechend zu. Nehmt euch Zeit und schaut genau hin, dann findet ihr die richtige Lösung. Gewinnt mit etwas Glück eines von zwei EGG-Geschenkpaketen für Kinder.

Es geht ganz einfach: Gelöstes Rätsel ausschneiden, auf eine Postkarte kleben und mit Namen und Anschrift an folgende Adresse senden:

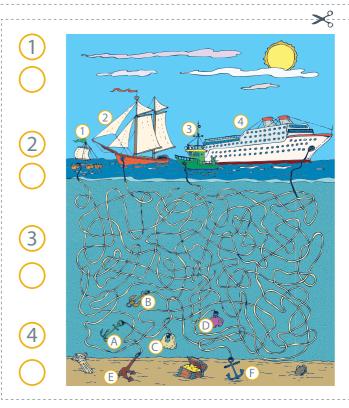
Postfach 1150, 07501 Gera oder per E-Mail schicken an:

Energieversorgung Gera GmbH, Marketing

Einsendeschluss: 29.06.2018

Wir drücken ganz fest die Daumen.





Herzlichen Glückwunsch unseren Gewinnern (EGG-Magazin 01|18)

WALPURGISNACHT: Gabi Tänzler (Gera) // Ute Klotz-Hallbauer (Gera) ++ KINDERRÄTSEL: Marco Reining (Gera) // Emma Schüler (Gera) ++ RESTAURANTGUTSCHEIN: Angelika Peukert (Gera) ++ STROMGUTSCHEINE: Simone Neubert (Gera) // Stephanie Reichenbach (Großenstein) ++ FREIZEITPARK PLOHN: Rainer Kutschke (Saara)

Die Gewinner wurden bereits schriftlich durch die EGG informiert.



UNSERE LADEPAKETE

Sie möchten Ihr Elektrofahrzeug sicher und kostengünstig zu Hause und auch unterwegs laden? Mit unseren Ladepaketen bieten wir Ihnen eine unkomplizierte Komplettlösung!

Paket »Gera E-Mobil«

- Wallboxmodell nach Wahl und 200,00 Euro Rabatt auf den angegebenen Verkaufspreis
- Stromtanken zu Hause: Tarif »Gera E-Mobil« mit 24,99 Cent/kWh und 114,00 Euro Grundgebühr/Jahr
- Stromtanken unterwegs: EGG-Ladekarte für das Tanken an öffentlichen Stromtankstellen im Verbund ladenetz.de
- 100% Ökostrom

Paket »Gera E-Mobil Flex«

- Wallboxmodell nach Wahl für 0,00 Euro*
- Stromtanken zu Hause: Tarif »Gera E-Mobil« mit 24,99 Cent/kWh und 114,00 Euro Grundgebühr/Jahr
- Stromtanken unterwegs: EGG-Ladekarte für das Tanken an öffentlichen Stromtankstellen im Verbund ladenetz.de
- 100% Ökostrom

* zzgl. monatlichem Aufschlag entsprechend des gewählten Wallbox-Modells

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.egg-gera.de/elektromobilitaet oder persönlich im Kundenzentrum De-Smit-Straße 18 in Gera.





